

باز

گرگ ویرجینیای

نگارینه
Negarineh

نام کتاب: ویرجینیای گرگ

Virginia Wolf

نویسنده: کیو مکلیر

Kyo Maclear

تصویرگر: ایزابل آرسنالت

Isabelle Arsenault

برگردان و بازسازی تصویرسازی:

منصور جام شیر

چاپ نخست: ۱۳۹۹ تهران

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

تهران، میدان هفت تیر، کوی نظامی

شماره ۲۵، کدپستی ۱۵۷۵۶۳۵۹۱۱

تلفن: ۸۸۳۱۵۰۵۱ - ۸۸۳۱۰۰۷۱

۸۸۳۰۷۲۷۸ - دورنگار: ۸۸۸۲۸۷۸۸

www.negarineh.ir

همه حقوق اثر فقط برای نشر نگارینه محفوظ است

ISBN: 978-964-230-047-1



9 789642 300471

سرشناسه: مکلیر، کیو، ۱۹۷۰-م.

Maclear, Kyo

عنوان و نام پدیدآور: ویرجینیای گرگ

نویسنده کیو مکلیر؛ تصویرگر ایزابل آرسنالت؛

برگردان و بازسازی تصویرسازی منصور جام شیر.

مشخصات نشر: تهران: نشر نگارینه، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: ۳۲ ص.؛ مصور (رنگی): ۱۷×۲۴ س.م.

شابک: ۱-۰۴۸-۰۲۳-۹۶۴-۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: ©2012. Virginia Wolf,

یادداشت: گروه سنی: ب، ج.

موضوع: خواهران -- داستان

موضوع: Fiction -- sisters

موضوع: کودکان ناسازگار -- داستان

موضوع: Fiction -- Problem children

شناسه افزوده: آرسنالت، ایزابل، ۱۹۷۸-م.، تصویرگر

Arsenault, Isabelle

شناسه افزوده: جام شیر، منصور، ۱۳۳۹-، مترجم

رده بندی دیویی: ۳۰۶/۸۷۵ دا

شماره کتابشناسی ملی: ۶۰۸۴۴۱۶



یک روز، فواهر من ویرجینیا
مثل گرگی از خواب بیدار شد.
او کارهای عجیب و غریبی می‌کرد.
او مثل گرگ‌ها ناله می‌کرد.



وقتی دوست او زنگ در خانه را زد، او زوزه کشید:

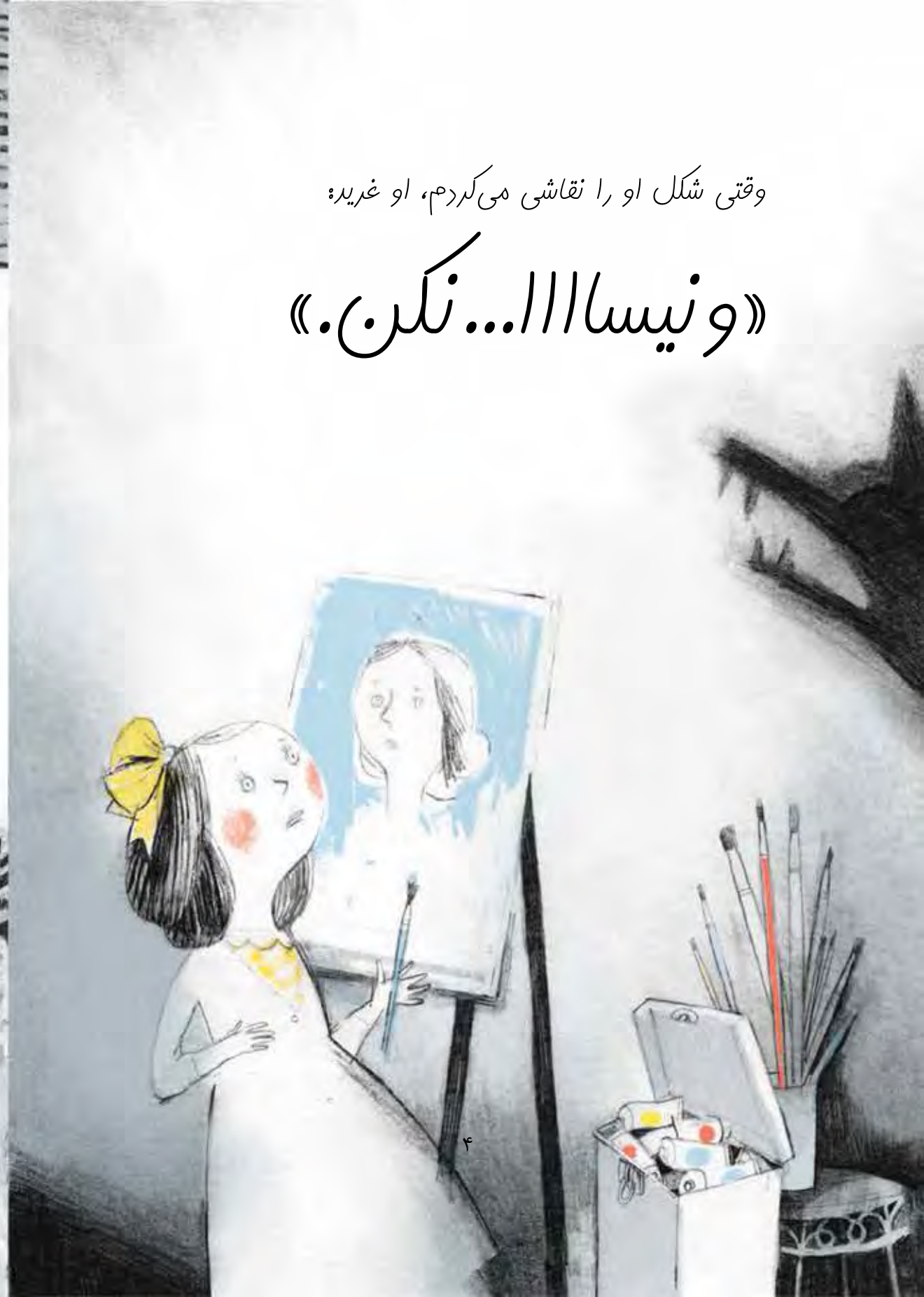
«من در خانه نیستم.»

او با کارهای خود همه را می‌ترساند.



وقتی شکل او را نقاشی می‌کردم، او خرید:

«و نیسا... نکن.»



ویرجینیا سر من داد زد:

«آن پیراهن زرد را نپوش.»

(پیراهن زرد بهترین لباس من است.)

او دوباره فریاد زد:

«دندان‌های خود را این قدر

با سر و صدا مسواک نکن.»

او سر پرنده‌ها هم داد می‌زد:

«بس کنید، این همه

سر و صدا نکنید.»

او مثل کُرک‌ها دستور می‌داد.